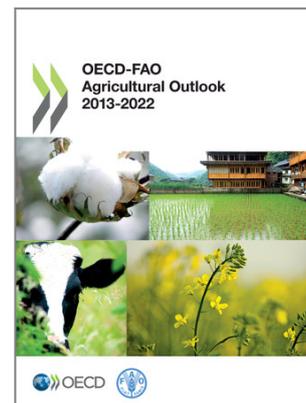


# OECD *Multilingual Summaries*

## OECD-FAO Agricultural Outlook 2013

*Summary in Spanish*



Lea el libro completo en: [10.1787/agr\\_outlook-2013-en](http://10.1787/agr_outlook-2013-en)

## OCDE-FAO Perspectivas Agrícolas 2013

*Resumen en español*

**La creciente demanda favorece a los países en desarrollo:** Durante décadas, la agricultura mundial se caracterizó por excedentes de producción inducidos por las políticas de los países industrializados, y por un crecimiento estancado en los países en desarrollo. Las reformas de política pública y el crecimiento económico en todo el planeta han cambiado los principios fundamentales de la oferta y la demanda, al transformar la agricultura en un sector que se rige más por el mercado, y que ofrece oportunidades de inversión. Se espera que los países en desarrollo aumenten su participación en la producción mundial y que acaparen la mayor parte del crecimiento de las exportaciones.

**Crecimiento más lento de la producción:** La producción agrícola mundial para los productos básicos que se tratan en estas Perspectivas se proyecta que tenga un crecimiento anual de 1.5% en promedio, en comparación con el 2.1% de la década anterior. Se espera que todos los sectores de cultivo y que la producción pecuaria muestren este crecimiento más lento. Estas tendencias reflejan el alza de costos, el aumento de las limitaciones de recursos y las mayores presiones ambientales, que se ha previsto inhiban la respuesta de la oferta prácticamente en todas las regiones.

**La inflación de precios de los alimentos ha disminuido:** La relación entre los precios de los productos básicos y lo que de hecho pagan los consumidores por sus alimentos generalmente no es sencilla. Así que, aunque los precios de los productos básicos siguen siendo altos, hay algunos datos de que la inflación de precios de los alimentos de consumo está disminuyendo. Sin embargo, con gastos de los alimentos que representan del 20% al 50% o más del presupuesto familiar en muchos países en desarrollo, la asequibilidad de los alimentos sigue siendo una preocupación.

**Los mercados reflejan la división en la economía mundial:** Aunque relativamente resistentes a las contracciones de la actividad económica, los mercados agrícolas siguen reflejando el efecto de una economía mundial de dos velocidades; con una recuperación débil en los países desarrollados y un crecimiento vibrante en muchos países en desarrollo. El aumento de los precios del petróleo es un factor importante pero imprevisible en las proyecciones de precios. Se espera una depreciación del dólar para reducir la competitividad relativa de otros exportadores, en tanto aumenta el poder adquisitivo de muchos importadores.

**Los precios subirán en el mediano plazo:** Los precios de los productos básicos actualmente son altos, según los niveles históricos. En el corto plazo, los precios de los cultivos deberían bajar cuando repunte la producción; en tanto, los inventarios bajos mantienen altos los precios de la carne. Los precios a más largo plazo tanto para los cultivos como para los productos pecuarios van a empezar a subir con la carne, el pescado; y se proyecta que los precios de los biocombustibles suban con más fuerza.

**Los precios ajustados por la inflación siguen siendo altos:** Los precios promedio reales para el periodo 2013-2022 se proyectan muy por encima del promedio 2003-2012 para la mayoría de los productos básicos incluidos en esta edición de Perspectivas. Sin embargo, los precios promedio reales durante la próxima década deberían ser inferiores a los niveles máximos registrados en los últimos años.

**Consumo por crecer:** El consumo de todos los productos incluidos en esta edición aumentará en los países en desarrollo, si bien es cierto que a un ritmo más lento, impulsado por el crecimiento demográfico, los mayores ingresos, la urbanización y los cambios en la alimentación. Se proyecta que el consumo per cápita se amplíe muy rápidamente en Europa Oriental y Asia Central, seguido por América Latina y otros países de Asia.

**El comercio agrícola sigue aumentando:** Las economías emergentes acapararán gran parte del crecimiento del comercio, que representa la mayoría de las exportaciones de cereales secundarios, arroz, semillas oleaginosas, azúcar, carne de vaca, aves de corral y pescado. La participación en el comercio del área de la OCDE seguirá disminuyendo, en tanto permanecen los principales exportadores de trigo, algodón, carne porcina y ovina y la mayoría de los productos lácteos.

**Incertidumbres de Perspectivas:** Los déficit de producción, la volatilidad de los precios y las interrupciones comerciales siguen siendo una amenaza para la seguridad alimentaria mundial, sobre todo en vista de los bajos inventarios. Una sequía generalizada como la registrada en 2012 en Estados Unidos y en países de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), además de los bajos inventarios, podrían hacer subir los precios de los cultivos del 15 al 40%. Los precios de la energía son otra fuente de incertidumbre, que afecta a los mercados de biocombustibles y, a la vez, los costos de los insumos. El comercio mundial es aún más sensible que la producción para producir variabilidad y motores macroeconómicos.

**Centrarse en China:** Esta edición de Perspectivas le da un vistazo especial a China, cuyo sector agroalimentario ha tenido una rápida expansión. Enfrentada a limitaciones de producción y a una creciente demanda, es probable que China importe en el futuro más de sus alimentos; pero, en general, se prevé que mantendrá la autosuficiencia en los principales cultivos alimentarios.

Se proyecta que el crecimiento del consumo en China superará ligeramente a su crecimiento en la producción en un 0.3% anual, similar a la tendencia de la década anterior. Por consiguiente, se prevé más apertura, pero moderada, del sector agrícola de China; aunque estas perspectivas varían según el producto.

China ha hecho de la seguridad alimentaria y de la autosuficiencia en arroz y trigo una prioridad absoluta de política pública. La producción agrícola casi se quintuplicó entre 1978 y 2011. Sin embargo, en los últimos años los precios de los alimentos han aumentado, y la producción va a empezar a disminuir conforme se incrementen las limitaciones laborales y de recursos.

La mayor disponibilidad de alimentos y los ingresos más altos han mejorado mucho la seguridad alimentaria, la cifra de personas desnutridas ha bajado casi 100 millones desde 1990, a pesar de que se han sumado 200 millones a su población. Reducir el número de personas desnutridas sigue siendo un desafío mayor.

De 2001 a 2012 las importaciones y exportaciones agrícolas de China aumentaron de USD 27.9 mil millones a USD 155.7 mil millones. La dependencia de las importaciones se duplicó de 6.2% a 12.9%, el déficit comercial neto de China en agricultura y alimentos permaneció en USD 31 mil millones en 2012.

Las principales incertidumbres para China incluyen la sostenibilidad continua de los altos niveles de crecimiento económico, las mayores limitaciones de recursos a la producción y la posibilidad de una mayor variabilidad de la producción en medio de una creciente imprevisibilidad del clima.

### *Proyecciones mundiales de los productos básicos para 2022*

- Cereales: Se espera que la producción aumente un 1.4% por año, con 57% del crecimiento total procedente de los países en desarrollo. Se prevé que Tailandia sea el principal exportador de arroz seguido de cerca por Vietnam; en tanto, se espera que Estados Unidos siga siendo el exportador dominante de trigo y cereales secundarios.
- Semillas oleaginosas: La producción va a empezar a aumentar incluso más rápido que los cereales. El aceite de palma deberá mantener una participación estable del 34% de la producción total de aceite vegetal.

- **Azúcar:** Se prevé que la producción aumente en casi un 2% al año con Brasil y la India, los principales productores. Los países en desarrollo seguirán dominando el uso mundial del azúcar.
- **Algodón:** Las fibras sintéticas tendrán una participación del mercado cada vez mayor. Se proyecta que la producción de algodón de la India aumente un 25%, convirtiéndose en el principal productor mundial.
- **Etanol:** Se prevé que la producción aumente casi en 70%, con el biodiesel incrementándose incluso más rápido pero a partir de una base más pequeña. Se proyecta que en 2022 la producción de biocombustibles consuma el 28% de la producción mundial total de caña de azúcar; el 15% de los aceites vegetales y el 12% de los cereales secundarios.
- **Carne:** Se espera que los países en desarrollo representen el 80% del crecimiento de la producción mundial. El crecimiento del consumo de carne per cápita disminuirá conforme las principales economías en desarrollo se acerquen a los niveles de los países desarrollados.
- **Lácteos:** Se prevé que los países en desarrollo generen el 74% de los incrementos en la producción mundial de leche. De todos modos, se proyecta que el consumo en los países en desarrollo crezca más rápido que la producción; con exportaciones más altas de Estados Unidos, la Unión Europea, Nueva Zelanda, Australia y Argentina.
- **Pesca:** Se espera que la producción de la captura aumente sólo un 5%, pero que la acuicultura se incremente en 35%. En 2015, la acuicultura debe superar a la pesca de captura como fuente principal de pescado para el consumo humano.

© OECD

**Este resumen no es una traducción oficial de la OCDE.**

Se autoriza la reproducción de este resumen siempre y cuando se mencionen el título de la publicación original y los derechos de la OCDE.

**Los resúmenes multilingües son traducciones de extractos de publicaciones de la OCDE editados originalmente en inglés y en francés.**

**Pueden obtenerse en forma gratuita en la librería en Internet de la OCDE** [www.oecd.org/bookshop](http://www.oecd.org/bookshop)

Si desea más información, comuníquese con la Unidad de Derechos y Traducciones, Dirección de Asuntos Públicos y Comunicación de la OCDE en: [rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org) o por fax: +33 (0)1 45 24 99 30.

OECD Rights and Translation unit (PAC)

2 rue André-Pascal, 75116

Paris, Francia

Visite nuestro sitio [www.oecd.org/rights](http://www.oecd.org/rights)



**¡Lea la versión completa en inglés en OECD iLibrary!**

© OECD/FAO (2013), *OECD-FAO Agricultural Outlook 2013*, OECD Publishing.

doi: 10.1787/agr\_outlook-2013-en